



*Dedicated to Faith, Family & Community*

## **Fairmount Homes Nondiscrimination Notice**

Fairmount Homes complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, religion, age, disability, or sex. Fairmount Homes does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, religion, age, disability, or sex, and:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - Qualified sign language interpreters
  - Written information in other forms (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - Qualified interpreters
  - Information written in other languages

If you need these services, contact Fairmount Homes Administrative Offices. If you believe that Fairmount Homes has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, religion, age, disability, or sex, you can file a grievance in person or by mail, fax, or email with Susan Noriega, Compliance Official and Nondiscrimination Coordinator: Fairmount Homes, 333 Wheat Ridge Drive, Ephrata, PA 17522, tel: 717.354.1800, fax: 717.354.6665, [susann@fairmounthomes.org](mailto:susann@fairmounthomes.org). Susan is available to assist with filing a grievance, if needed.

A civil rights complaint may also be filed with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/partial/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Dept. of Health & Human Services, Office of Civil Rights  
200 Independence Ave., SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1.800.368.1019, 800.537.7697 (TDD)

## Language Assistance Services

If you, or someone you're helping has questions related to language assistance, you have the right to get help and information in your language at no cost. To learn more about obtaining an interpreter, call 717.354.1800.

### **Español (Spanish)**

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 717.354.1800.

### **Italiano (Italian)**

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 717.354.1800.

### **Deutsch (German)**

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 717.354.1800

### **Russian**

Если у вас или лица, которому вы помогаете, имеются вопросы по поводу Планирование Вашего здоровья, то вы имеете право на бесплатное получение помощи и информации на вашем языке. Для разговора с переводчиком позвоните по телефону 717.354.1800

### **Kreyòl Ayisyen (French Creole)**

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 717.354.1800

### **Pennsilfaanisch Deitsch (Pennsylvania Dutch)**

Wann du [Deitsch (Pennsylvania German / Dutch)] schwetzsch, kannscht du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. Ruf selli Nummer uff: Call 717.354.1800

### **汉语/漢語 (Chinese)**

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 717.354.1800

### **język polskih (Polish)**

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 717.354.1800

## 한국어/조선말 (Korean)

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다.

717.354.1800

## tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 717.354.1800

## العربية (Arabic)

العرب ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم رقم 717-354-1800.

## Português (Portuguese)

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 717.354.1800

## Français (French)

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 717-354-1800

## Mon-Khmer (Cambodian)

ប្រយ័ត្ន : បើសិន អ្នកនិយាយ ខ្មែរ, សេវាជំនួយភាសា ខ្មែរ មិនគិតលុយ ឡើយ  
គឺ ចំនួន បំប្រែ អ្នក ចូរ ទូរស័ព្ទ 717.354.1800។

## Gujarati

જો તમને, અથવા કોઈ તમનેમદદ કરું, તેમનેતમારા આરોયના આયોજન ગો છે, તો તમનેકોઈ પણ ખચ  
વિના મદદ મેળવવાનો અનેતમાર ભાષામાંમાહતી મેળવવાનો અધિકાર છે. ડુભાવિષયા સાથેવાત કરવા,  
પયા 717.354.1800 પર કોલ કરો.